

# Întrebări și răspunsuri privind înregistrarea online a intrării pe teritoriul german

Găsiți aici cele mai importante întrebări și răspunsuri.

- Informații generale
- Zona de risc
- Excepții de la obligația înregistrării
- Scopul și modul de funcționare a portalului de înregistrare
- În caz de probleme tehnice
- Control

## Informații generale

### **Ce este înregistrarea online a intrării pe teritoriul german (digitale Einreiseanmeldung)?**

Pentru a ușura activitatea Oficiilor germane de sănătate publică și a sprijini procesul actual de supraveghere a respectării reglementărilor privind carantina, guvernul federal a introdus sistemul de înregistrare online a intrării pe teritoriul federal, care înlocuiește procedura de până acum, care consta în înregistrarea pe formular de hârtie și prelucrarea datelor călătorilor prin intermediul așa-numitului formular de debarcare. Formularul de înregistrare online a intrării pe teritoriul german trebuie completat de **toate persoanele care intră în Germania și în ultimele zece zile dinaintea intrării pe teritoriul federal** s-au aflat într-o zonă de risc sau într-o zonă cu nivel de risc deosebit de ridicat (zonă cu incidență mare sau zonă cu variante de coronavirus) și nu îndeplinesc condițiile specificate care le scutesc de la completarea formularului. Formularul poate fi accesat pe pagina de internet <https://www.einreiseanmeldung.de>

### **Ce reglementează Ordonanța privind prevenirea infecțiilor cu coronavirusul cauzate de intrări pe teritoriul federal (Coronavirus-Einreiseverordnung)?**

Ordonanța privind prevenirea infecțiilor cu coronavirusul cauzate de intrări pe teritoriul federal completează reglementările Landurilor federale referitoare la carantină cu măsuri cu caracter unitar la nivel federal privind obligația de înregistrare, testare și dovedire a testării. Este vorba de obligația generală de testare și dovedire a testării pentru persoanele care vin în Germania călătorind cu avionul precum și obligații specifice de testare și dovedire a testării pe care le au călătorii care intră în Republica Federală Germania după ce s-au aflat într-o zonă de risc din străinătate. Ordonanța conține și prevederi legate de obligațiile care revin societăților de transport și operatorilor de telefonie mobilă.

Au fost preluate în ordonanța actuală și adaptate reglementările conținute în Ordonanța privind obligația de testare din 4 noiembrie 2020 (BANz AT 06.11.2020 V1), în Ordonanțele privind traficul de călători din 5 noiembrie 2020 (BANz AT 06.11.2020 B5) precum și în Ordonanța privind combaterea pericolului de infectare legat de noile mutații ale coronavirusului prin intrări pe teritoriul federal (BANz AT 21.12.2020 V4).

## Zonă de risc

### Ce este o zonă de risc?

O zonă de risc este o **zonă situată în afara teritoriului Republicii Federale Germania**, pentru care Ministerul Federal al Sănătății (Bundesministerium für Gesundheit), Ministerul Federal al Afacerilor Externe (Auswärtiges Amt), Ministerul Federal al Afacerilor Interne, Construcțiilor și Patriei (Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat) au constatat de comun acord existența unui **risc ridicat de infectare** cu o anumită boală infecțioasă periculoasă, de exemplu infectare cu coronavirusul SARS-CoV-2. Institutul Robert Koch a publicat pe pagina sa de internet <https://www.rki.de/risikogebiete> lista zonelor de risc, pe care o actualizează în permanență.

### Ce este o zonă cu nivel de risc deosebit de ridicat?

O zonă din afara Republicii Federale Germania deține un nivel de risc deosebit de ridicat, dacă în acea zonă incidența extinderii coronavirusului SARS-CoV-2 este deosebit de înaltă (**zonă cu incidență mare**) sau dacă în zona respectivă au fost constatate pe scară largă anumite variante ale coronavirusului SARS-CoV-2 (**zonă cu variante de coronavirus**).

**Zone cu incidență mare** pot fi zone cu un număr deosebit de mare de infecții, de exemplu zone în care incidența depășește de mai multe ori media incidenței existente în Germania calculate pe 7 zile la 100.000 de locuitori. În aceste zone incidența calculată pe 7 zile este de cel puțin 200.

**Zone cu variante de coronavirus** pot fi zone în care a fost constatată des o variantă (mutație) a coronavirusului SARS-CoV-2, care nu este totodată extinsă în Germania, și care e considerată ca fiind deosebit de riscantă. Nivelul sporit de risc poate rezulta printre altele din gradul de infecțiozitate despre care se presupune sau care s-a dovedit ca fiind mai înalt, sau din alte caracteristici ale variantei virusului care accentuează gravitatea bolii, accelerează transmiterea virusului sau reduc gradul de imunitate obținut în urma vaccinării sau al vindecării de boală.

Ministerul Federal al Sănătății constată de comun acord cu Ministerul Federal al Afacerilor Externe și Ministerul Federal al Afacerilor Interne, Construcțiilor și Patriei în care zone există în prezent un risc deosebit de înalt de infectare cu coronavirusul SARS-CoV-2.

Pentru a afla care sunt **zonele considerate actual** zone cu incidență mare și zone cu variante de coronavirus, consultați **lista** aflată pe pagina de internet <https://www.rki.de/risikogebiete>.

### **De unde puteți afla dacă zona din care veniți pentru a intra în Germania este o zonă de risc, o zonă cu incidență mare sau o zonă cu variante de coronavirus?**

Institutul Robert Koch a publicat pe pagina sa de internet <https://www.rki.de/risikogebiete> **lista cu zonele de risc, zonele cu incidență mare și zonele cu variante de coronavirus**, pe care o actualizează în permanență.

Includerea în categoria zonă de risc, zonă cu incidență mare sau zonă cu variante de coronavirus intră în vigoare abia odată cu expirarea primei zile după listarea pe pagina de internet susnumită. Pe lista Institutului Robert Koch, după numele țării sau al regiunii este specificată în paranteză **data începând de la care zona este considerată zonă de risc, zonă cu incidență mare sau zonă cu variante de coronavirus**. La sfârșitul paginii găsiți enumerate zonele care la un oarecare moment dat din ultimele 10 zile au fost, dar în prezent NU MAI SUNT considerate zone de risc.

### **Cât de des are loc actualizarea regiunilor de călătorie?**

Guvernul Federal verifică în continuu, care zone intră în categoria zonelor de risc. Din acest motiv pot interveni modificări la intervale mici de timp, îndeosebi e posibilă extinderea listei zonelor de risc.

### **Din ce motiv se face deosebirea între zone de risc și zone cu nivel de risc deosebit de ridicat?**

Diferențierea aceasta se face pentru a putea preveni riscul deosebit de înalt de infectare din aceste zone prin reglementarea mai strictă a intrării pe teritoriul federal. Se face deosebirea între zone cu un risc sporit (**zone de risc**) și zone cu nivel de risc deosebit de ridicat în privința infectării cu coronavirus SARS-CoV-2.

O zonă situată în afara Republicii Federale Germania este inclusă în categoria zonelor cu nivel de risc deosebit de ridicat dacă acolo incidența expansiunii coronavirusului SARS-CoV-2 este deosebit de mare (**zonă cu incidență mare**) sau dacă în acea zonă a fost constatată extinderea anumitor variante ale coronavirusului SARS-CoV-2 (**zone cu variante de coronavirus**). Reglementarea mai strictă a intrării pe teritoriul federal are ca scop limitarea în continuare a introducerii coronavirusului SARS-CoV 2 și evitarea extinderii rapide a noilor variante ale acestuia.

## Excepții de la obligația înregistrării

### Există excepții de la obligația completării formularului online de înregistrare digitală a intrării pe teritoriul german?

Da. Acestea depind însă de felul zonei de risc în care v-ați aflat în ultimele 10 zile dinaintea intrării în Republica Federală Germania. Rolul decisiv nu îl joacă locul de unde ați început călătoria, ci locurile în care v-ați aflat în ultimele 10 zile.

Excepțiile sunt mai puține în cazul zonelor cu incidență mare, deoarece, în comparație cu zonele de risc, acolo există un risc deosebit de înalt de infectare cu coronavirusul SARS-CoV-2.

**Atenție:** Pentru zonele cu variante de coronavirus nu există nicio excepție care să scutească de obligația de înregistrare. Prin urmare, **toți călătorii** care în **ultimele 10 zile dinaintea intrării în Germania s-au aflat într-o asemenea zonă, trebuie să completeze formularul de înregistrare online a intrării pe teritoriul german.**

Dacă s-au aflat într-o **zonă de risc**, următoarele categorii de persoane **nu** trebuie să completeze formularul de înregistrare online a intrării pe teritoriul german:

1. persoane care doar au tranzitat zona de risc fără să facă o escală în ea,
2. persoane care intră în Republica Federală Germania doar pentru a tranzita teritoriul federal și părăsesc Republica Federală Germania pe calea cea mai rapidă pentru a încheia tranzitarea,
3. persoane care, în cadrul traficului de frontieră cu state vecine, s-au menținut mai puțin de 24 de ore într-o zonă de risc sau intră pe teritoriul Republicii Federale Germania pentru un interval de timp de până la 24 de ore,
4. persoane care respectă normele de protecție și igienă și intră pe teritoriul Republicii Federale Germania în cadrul activității profesionale de transport rutier, feroviar sau aerian internațional de călători, mărfuri sau bunuri,
5. persoane care, făcând parte din delegații oficiale, se întorc în Germania prin terminalul guvernamental al aeroportului Berlin Brandenburg sau prin aeroportul Köln/Bonn și s-au menținut mai puțin de 72 de ore în zona de risc.

Dacă s-au aflat într-o **zonă cu incidență mare**, următoarele categorii de persoane **nu** trebuie să completeze formularul de înregistrare digitală a intrării pe teritoriul german:

1. persoane care doar au tranzitat zona cu incidență mare fără să facă o escală în ea,
2. persoane care intră în Republica Federală Germania doar pentru a tranzita teritoriul federal și părăsesc Republica Federală Germania pe calea cea mai rapidă pentru a încheia tranzitarea,

3. persoane care, în cadrul traficului de frontieră cu state vecine, s-au menținut mai puțin de 24 de ore într-o zonă cu incidență mare sau intră pe teritoriul Republicii Federale Germania pentru un interval de timp de până la 24 de ore,
4. persoane care, făcând parte din delegații oficiale, se întorc în Germania prin terminalul guvernamental al aeroportului Berlin Brandenburg sau prin aeroportul Köln/Bonn și s-au menținut mai puțin de 72 de ore în zona cu incidență mare.

Persoanele care fac naveta de o zi peste graniță și vin dintr-o zonă cu variante de coronavirus, fiind din acest motiv obligați să se înregistreze online la intrarea pe teritoriul federal, precum și navetiștii transfrontalieri germani și navetiștii transfrontalieri străini trebuie să completeze formularul de înregistrare online a intrării pe teritoriul german numai o dată pe săptămână. Notificarea de confirmare a înregistrării își menține valabilitatea pe această perioadă.

Ca loc de ședere în Germania se va introduce în acest caz adresa locului de muncă, a instituției de școlarizare sau formare profesională sau o altă adresă cu care persoana are legătură în circumstanțele respective concrete. În afară de aceasta, în aplicație se va selecta situația corespunzătoare care motivează aplicarea excepției. După caz se pot face precizări în câmpul special prevăzut pentru text liber formulat.

### **Cum mă comport dacă în cadrul unei călătorii cu avionul fac o escală?**

Călătorii care fac o escală pe un aeroport sunt obligați să specifice acest lucru pe formularul de înregistrare a intrării pe teritoriul german, dacă aeroportul respectiv este situat într-o zonă de risc.

### **Ordonanța-model privind măsurile de carantină prevede mai multe excepții de la obligația carantinei. De ce nu în toate cazurile de scutire de carantină există și o scutire de la obligația de completare a formularului de înregistrare online a intrării pe teritoriul german?**

Scopul formularului de înregistrare online a intrării pe teritoriul german este de a pune la dispoziția Oficiilor germane de sănătate publică (Gesundheitsamt) în mod simplu și rapid informațiile necesare pentru controlul respectării obligațiilor de carantină conforme prevederilor legale ale Landurilor. În sfera de atribuții a Oficiilor germane de sănătate publică intră și verificarea legitimității scutirii de carantină a persoanelor care revendică acest lucru. De exemplu, unele excepții sunt condiționate de prezentarea unui test cu rezultat negativ. În baza datelor primite prin formularele de înregistrare online a intrării pe teritoriul german, Oficiile germane de sănătate publică au posibilitatea să solicite de la călători prezentarea de dovezi de acest fel.

De aceea, excepțiile de la obligația completării formularului de înregistrare online a intrării pe teritoriul german sunt foarte puține.

Acestea includ de exemplu cazuri în care transportatorul sau organele polițienești competente pentru controlul traficului de frontieră se pot convinge rapid că persoana respectivă nu intră în categoria celor care trebuie să intre în carantină în Germania (de ex. persoane care tranzitează teritoriul), sau nu poate completa în formular adresa de ședere în Germania (de ex. persoane care fac naveta și traversează zilnic granița în ambele sensuri).

## **Care este scopul și modul de funcționare al înregistrării online a intrării pe teritoriul german?**

### **Care este scopul înregistrării online a intrării pe teritoriul german?**

Digitalizarea înregistrării intrării pe teritoriul german din zone de risc, care până în prezent se efectua prin intermediul formularului de debarcare, ușurează activitatea Oficiilor germane de sănătate publică. Acestea află în mod rapid și sigur, care persoane din raza lor de competență vin dintr-o zonă de risc și trebuie să intre în carantină. Aceasta ajută la evitarea apariției de noi focare de infecție, cauzate de călători care intră pe teritoriul federal.

### **Cum funcționează înregistrarea online a intrării pe teritoriul german? Cine are acces la datele mele?**

Pentru înregistrare accesați pagina de internet <https://www.einreiseanmeldung.de> și introduceți informațiile referitoare la locurile dumneavoastră de ședere din ultimele 10 zile. Dacă printre locurile de ședere se află o zonă de risc, călătorului i se cere să-și introducă datele personale și locul de ședere unde se va afla în Germania pe perioada de carantină. După introducerea tuturor informațiilor necesare, călătorul primește o notificare de confirmare a înregistrării sub forma unui fișier pdf.

În cazul în care călătorul nu s-a aflat în ultimele 10 zile într-o zonă de risc, procedura de înregistrare se întrerupe înainte de finalizare și nu se emite nicio notificare de confirmare a înregistrării. Călătorii care sunt minori nu trebuie să completeze un formular propriu de înregistrare, ci pot fi specificați în formularul de înregistrare completat de persoana adultă responsabilă cu care călătoresc.

Datele ridicate de la călători sunt atribuite în mod automat, pe baza criteriului localității de ședere din Germania, Oficiului german de sănătate publică (Gesundheitsamt) competent și sunt puse exclusiv la dispoziția acestuia. Datele sunt criptate în timpul transmiterii și se șterg automat la 14 zile după intrarea pe teritoriul german.

## Când trebuie să mă înregistrez?

Înregistrarea se va efectua înainte de plecarea în călătorie. Prezentarea notificării de confirmare a înregistrării (sau, în cazuri de excepție, dacă înregistrarea online nu e posibilă, a unui „Formular loțiitor pentru înregistrarea intrării pe teritoriul german” imprimat și completat de mână în întregime) constituie o condiție pentru transportarea dumneavoastră, dacă efectuați călătoria în Germania cu avionul, vaporul, trenul sau autobuzul.

## Și pentru minori este obligatorie înregistrarea?

Și pentru călătorii care sunt minori este obligatorie înregistrarea.

Călătorii minori nu trebuie să completeze un formular propriu de înregistrare, ci pot fi specificați în formularul de înregistrare a intrării pe teritoriul federal completat de persoana adultă responsabilă cu care călătoresc.

Minorii care călătoresc singuri trebuie să completeze un formular propriu.

## În cazul problemelor tehnice

### Cum mă comport dacă nu am acces la un calculator sau un smartphone, sau dacă pagina de internet cu formularul de înregistrare nu poate fi accesată?

Dacă, în cazuri de excepție (de exemplu din cauza lipsei dotării tehnice necesare sau a unei probleme tehnice existente în legătură cu pagina de internet), nu aveți posibilitatea să efectuați înregistrarea intrării în Germania online, aveți obligația să completați **în locul înregistrării online un „Formular loțiitor pentru înregistrarea intrării pe teritoriul federal” pe suport de hârtie**. Descărcați acest formular accesând pagina de internet a Ministerului Federal al Sănătății (Bundesministerium für Gesundheit) [https://www.bundesgesundheitsministerium.de/fileadmin/Dateien/3\\_Downloads/C/Corona\\_virus/Infoblatt/2021/RUM\\_MB.pdf](https://www.bundesgesundheitsministerium.de/fileadmin/Dateien/3_Downloads/C/Corona_virus/Infoblatt/2021/RUM_MB.pdf)

Formularul loțiitor completat în întregime

- se va preda transportatorului, dacă intrați pe teritoriul federal venind dintr-o zonă de risc din spațiul Schengen<sup>1</sup>,
- se va preda poliției federale în cadrul controlului de frontieră, dacă intrați pe teritoriul federal venind dintr-o zonă de risc situată în afara spațiului Schengen,
- indiferent dacă efectuați sau nu călătoria cu o societate de transport, se va preda organelor poliției federale, dacă ele vă solicită acest lucru în cadrul sarcinilor de

---

<sup>1</sup> Belgia, Danemarca, Germania, Estonia, Finlanda, Franța, Grecia, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda, Austria, Polonia, Portugalia, Suedia, Slovacia, Slovenia, Spania, Republica Cehă, Ungaria precum și Islanda, Liechtenstein, Norvegia și Elveția.

supraveghere a traficului de frontieră, și dacă că nu l-ați predat deja transportatorului.

În toate celelalte cazuri, vă rugăm ca după intrarea pe teritoriul german să trimiteți neîntârziat formularul loțiitor completat la adresa:

Deutsche Post E-POST Solutions GmbH

Aussteigekarte

69990 Mannheim

Formularul loțiitor completat de dumneavoastră va fi transmis mai departe autorității competente.

Pentru procurarea (descărcarea și imprimarea) formularului loțiitor este responsabil călătorul.

Vă rugăm apălați serviciul telefonic cu numărul +49 30 2598 4363 (în germană și engleză) pentru toate problemele și defecțiunile de natură tehnică.

Serviciul telefonic poate fi apelat de luni până duminică între orele 7 și 18 (ora Europei Centrale/ora de vară a Europei Centrale).

## Controale

### **Am voie să călătoresc cu mijlocul de transport fără înregistrarea online a intrării pe teritoriul german?**

Dacă nu faceți parte din categoriile de persoane susmenționate ca fiind exceptate de la această obligație, este interzisă transportarea dumneavoastră dacă nu ați completat formularul de înregistrare a intrării pe teritoriul federal. Acest lucru reiese Ordonanța privind prevenirea infecțiilor cu coronavirusul cauzate de intrări pe teritoriul federal (Coronavirus - Einreiseverordnung) (publicată în BAnz AT 13.01.2021). Conform acesteia, este interzis societăților de transport să transporte persoane care nu dețin notificarea de confirmare a înregistrării online a intrării pe teritoriul german și nu intră în categoriile susmenționate de persoane scutite de obligația înregistrării.

Atenție: În cazul completării cu date false se consideră că înregistrarea nu s-a efectuat în mod regulamentar. În acest caz este interzis societății de transport să vă transporte.

### **Cine controlează dacă s-a efectuat înregistrarea online a intrării pe teritoriul german?**

Societățile de transport, cu excepția cazului în care fac parte din sistemul de transport public, sunt obligate să controleze înainte începerii călătoriei dacă persoanele care călătoresc pot prezenta notificarea de confirmare a înregistrării online a intrării pe teritoriul german



(în cazul societăților de transport feroviar și de transport maritim pe distanțe scurte controlul se poate efectua și pe parcursul călătoriei). În cadrul controlului se va verifica și plauzibilitatea datelor specificate de dumneavoastră. În cazul unor date evident incorecte transportarea dumneavoastră nu este posibilă.

Dacă intrați pe teritoriul german venind direct dintr-un stat care nu aparține de spațiul Schengen<sup>2</sup> notificarea de confirmare a înregistrării digitale se va prezenta la cerere în cadrul controlului vamal (de regulă organelor poliției federale).

Indiferent dacă efectuați sau nu călătoria cu o societate de transport, este posibil ca organele polițienești însărcinate cu controlul traficului de frontieră (de regulă poliția federală) să solicite prezentarea dovezii de confirmare a înregistrării online. Aceasta este cazul atunci când intrați în Germania pe cale terestră, dat fiind că poliția federală efectuează controale aleatorii în apropierea graniței.

### **Cum să mă comport dacă intru în Germania călătorind cu mașina?**

Obligația înregistrării online a intrării pe teritoriul federal este valabilă indiferent de mijlocul de transport cu care efectuați călătoria, deci și în cazul călătoriei cu mașina.

În zona graniței organele polițienești competente pentru supravegherea traficului de frontieră (de regulă poliția federală) pot efectua controale aleatorii și pot solicita prezentarea notificării de confirmare a înregistrării.

---

<sup>2</sup> Spațiul Schengen: Belgia, Danemarca, Germania, Estonia, Finlanda, Franța, Grecia, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda, Austria, Polonia, Portugalia, Suedia, Slovacia, Slovenia, Spania, Republica Cehă, Ungaria precum și Islanda, Liechtenstein, Norvegia și Elveția.